

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 14 (1984)  
**Heft:** 11

**Rubrik:** Savez-vous planter les choux? : dernier coup de collier

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



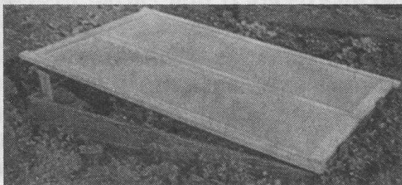
## Savez-vous planter les choux?

Michèle Dizerens-Sugnaux

# Dernier coup de collier

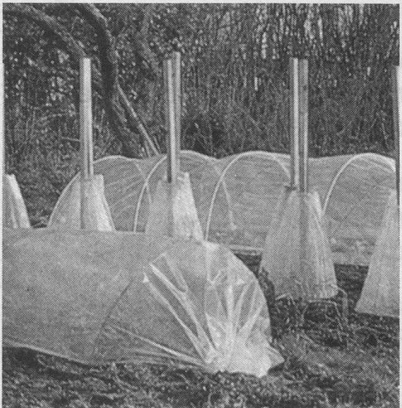
Mise en place des châssis, des protections contre le froid, plantation des arbres fruitiers et d'ornement, forçage des amaryllis: novembre vous attend pour le dernier coup de collier de l'année.

Châssis



Un mois que l'on qualifie généralement de triste, un mois qui a pourtant ma préférence. Le brouillard qui nous offre des visions de bout du monde, avale dans ses nappes les contours des paysages les plus proches, aiguise mon imagination. Qu'y a-t-il derrière? Peut-être un potager merveilleux, sans mauvaise herbe, où les carreaux se labourent tout seuls, où les légumes vont d'eux-mêmes dans les casseroles ou au congélateur, un jardin où les fleurs ne se fanent jamais, où les gazons sont toujours verts, éternellement hauts de 4 cm... «Rêve de novembre, rêve de paresseuse.»

Tunnels



## Au potager

Vous pouvez commencer le bêchage et la fumure des carreaux libres. Les protections contre le froid doivent être mises en place au plus tôt.

## Au jardin

Les chrysanthèmes déflouris seront rabattus et mis à l'abri: ces pieds mère serviront à vos futures multiplications. Les rosiers seront butés et très légèrement taillés: attendez le printemps pour une taille complète.

## Plantation des arbres

Choisissez des arbres au port équilibré; les tailles futures en seront facilitées et vous ne risquerez pas de perdre une à deux années de récolte en cherchant à «redresser» votre arbre. N'achetez pas de plants à l'écorce ridée ou moussue.

Si votre terre est trop fine, ajoutez quelques cailloux pour que les racines puissent s'agripper sur du solide. Éliminez toutes les herbes sous les arbres: l'herbe est une ennemie pendant les cinq premières années de plantation. Ne labourez qu'une seule des quatre faces de l'arbre pour les apports d'engrais: le risque de détérioration des racines sera ainsi limité. Ajoutez un insecticide en poudre à la terre pour protéger les arbres des vers.

Gardez à l'esprit un petit truc pour éloigner les hannetons (il est souvent trop tard pour agir quand ils s'abattent sur nos jardins): placez sous les arbres tous les mètres une boule de naphthalène.

## Les amaryllis

Plantez des bulbes forcés dans un mélange de terreau de feuilles et de terre de bruyère en maintenant **la moitié du bulbe hors de terre**. Placez le pot à la lumière sur un radiateur et en tous les cas dans une température constante de

18°. Maintenez la terre humide, mais non saturée. Dès l'éclosion des fleurs, transportez l'amaryllis dans un lieu plus frais, afin de prolonger la durée de la floraison (pas au-dessous de 13°). Après la floraison, continuez à arroser le bulbe en lui apportant un peu d'engrais liquide tous les quinze jours. Vers juin-juillet, vous pourrez placer les pots dans la terre et arroser régulièrement jusqu'à fin août: c'est le début de la période de repos de l'amaryllis et le moment de rentrer les pots. Vous laisserez les feuilles se flétrir avant de les supprimer. Les pots seront maintenus dans une température de 10° jusqu'à la prochaine végétation, c'est-à-dire en octobre/novembre.

M. D.-S.

## BIBLIOGRAPHIE

Archibald Quartier  
**L'Homme et la Nature**  
Editions Mondo S.A., Vevey

Cet ouvrage passionnant est la somme de plus de 50 années passées au service de la nature pour Archibald Quartier. Ses prises de position originales, les polémiques qu'il soulève ne laissent personne indifférent. De la formation de la planète à nos jours, il brosse une fresque impressionnante de la générosité de la nature, mais aussi du pillage dont elle est partout l'objet. Il se bat pour la défense des biotopes afin de sauver ce qui peut l'être et pour se livrer à cette passion qui l'habite, réintroduire les animaux qui ont vécu chez nous avant de disparaître par la faute de l'homme.

Particulièrement bien illustré par J.-J. Grezet, cet ouvrage en 2 volumes est le cri du cœur de son auteur pour provoquer une salutaire prise de conscience.

Un merveilleux cadeau de Noël pour jeunes et vieux.



Amaryllis